

B.A. (Honours) Examination, 2015

Semester – II

Comparative Literature

Paper : S.2.3 (Subsidiary)

(Cross Cultural Literary Relations)

Time: 3 Hours

Full Marks: 40

Questions are of value as indicated in the margin.

1. Write short notes on **any four** of the following:

4×5=20

- a) Sthayibhava
- b) Vidushaka
- c) Anagnorisis
- d) Creon
- e) Migration of Tales and *Panchatantra*
- f) Reception
- g) Adaptation
- h) Inter-textuality
- i) Rabindranath's Translation of *Macbeth*

2. (a) What role does 'curse' play in *Oedipus Rex* and *Abhijñanasakuntalam*? Explain with textual references. 10

or

(b) Attempt a comparative study of the structures of *Oedipus Rex* and *Abhijñanasakuntalam* with relevant references to the two texts. 10

For Regular Candidates only:

3. (a) Shakespeare's *Macbeth* and Vishal Bhardwaj's *Maqbool* are two different texts entering into a dialogue with each other in the film text from their respective location. Comment. 10

or

(b) Would you consider the film adaptations of Shakespeare in India and beyond as translations or transmigration of tales? Discuss with reference to any two such film adaptation. 10

For Back Candidates only:

4. (a) Shakespeare's *Macbeth* has been translated into Bangla by different people driven by different agenda. Answer with reference to any two Bangla translations of *Macbeth*. 10

or

(b) The age old debate on generic classification receives a new dimension with 'migration of tales'. Comment. 10